



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

Заличено на основание чл. 2
от ЗЗЛД

ЕНЧЕВ
IA

УКАЗАНИЯ

за подготовка на офертите за участие в обществена поръчка чрез публикуване на обява за събиране на оферти по чл. 20, ал. 3, т. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) за доставка с предмет: „Доставка на оборудване за изпълнение на дейности по подобряване на състоянието на сигурност на Белоглав лешояд, Египетски лешояд и Планински кеклик – доставка на устройства за проследяване на птици“ по проект „Подобряване природозащитното състояние на типове природни местообитания и видове от мрежата Натура 2000 на територията на Природен парк „Врачански Балкан“ - BG16M1OP002-3.007-0009-C02 по Оперативна програма „Околна среда 2014-2020 г.“ с две обособени позиции:

- обособена позиция № 1 „Доставка на GPS – предаватели за лешоядни птици“;
- обособена позиция № 2 „Доставка на трансмитери за телеметрия на разселени птици“.

I. ДАННИ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

1. Наименование: Дирекция на Природен парк „Врачански Балкан“
2. Седалище и адрес на управление: гр. Враца, м. Копана могила, разклона за с. Паволче
3. Лице за контакт: инж. Николай Ненчев
Тел.: 0887 445336
Факс: 09189 2473
E-mail: vratchanskybalkan@abv.bg

II. ОБЕКТ, ПРЕДМЕТ, ОПИСАНИЕ НА ПОРЪЧКАТА И ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

1. Обект на поръчката: доставка на стоки по чл. 3, ал. 1, т. 2 от ЗОП.
2. Предмет на обществената поръчка: „Доставка на оборудване за изпълнение на дейности по подобряване на състоянието на сигурност на Белоглав лешояд, Египетски лешояд и Планински кеклик – доставка на устройства за проследяване на птици“ по проект „Подобряване природозащитното състояние на типове природни местообитания и видове от мрежата Натура 2000 на територията на Природен парк „Врачански Балкан“ - BG16M1OP002-3.007-0009-C02 по Оперативна програма „Околна среда 2014-2020 г.“ с две обособени позиции:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

- обособена позиция № 1 „Доставка на GPS – предаватели за лешоядни птици“;
- обособена позиция № 2 „Доставка на трансмитери за телеметрия на разселени птици“.

3. Правно основание: чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП, глава двадесет и шеста от ЗОП – чл. 186 и следв. и глава девета от ППЗОП.

4. Възможност за представяне на варианти в офертите: не се предвижда възможност за представяне на варианти в офертите.

5. Срок за изпълнение на поръчката:

5.1. Срокът за доставка на оборудването/техниката, включено в настоящата поръчка и за двете обособени позиции е до 40 (четиридесет) работни дни, считано от датата на подписване на договорите между Възложителите и Изпълнителите.

5.2. Гаранционните срокове на отделните артикули са съгласно техническите оферти на Изпълнителите.

6. Място на изпълнение: Мястото на изпълнение на доставките и по двете обособени позиции е седалището на Дирекция на Природен парк „Врачански Балкан“ - гр. Враца, м. Копана могила, разклона за с. Паволче.

7. Прогнозна стойност:

7.1. Общата прогнозна стойност на поръчката е в размер на 39 000.00 лв. без включен ДДС.

7.2. Отделните прогнозни стойности са както следва:

- обособена позиция № 1 „Доставка на GPS – предаватели за лешоядни птици“ – 14 500 лв. без включен ДДС за 6 бр. предаватели;
- обособена позиция № 2 „Доставка на трансмитери за телеметрия на разселени птици“ – 24 500 лв. без включен ДДС за 50 бр. трансмитери.

Посочените суми са максимални (пределни) за срока на изпълнение на договорите.

8. Финансиране: Обществената поръчка ще се финансира по проект „Подобряване природозащитното състояние на типове природни местообитания и видове от мрежата Натура 2000 на територията на Природен парк „Врачански Балкан“ - BG16M1OP002-3.007-0009 – C02 по Оперативна програма „Околна среда 2014-2020 г.“.

9. Цена и начин на плащане: начинът на плащане за изпълнението на поръчката е посочен в проектите на договори за изпълнение на обособените позиции.

10. Техническа спецификация:

Към всяка употреба в текста по-долу (заедно с всички форми на членуване, в единствено или множествено число) на: стандарт, спецификация, техническо одобрение или друга техническа референция, както и на конкретен модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство по смисъла на чл. 48, ал. 2 и чл. 49, ал. 2 от ЗОП, ако изрично не е указано друго, следва автоматично да се счита за добавено: “ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО/И“.

Оферираното от участниците оборудване следва да покрива минималните технически изисквания и гаранционен срок, посочени в техническата спецификация. В случай, че



участник оферира оборудване, което не покрива минималните технически изисквания и гаранционен срок, посочени в техническа спецификация, той ще бъде отстранен от участие в процедурата. Участниците могат да предложат в своята оферта оборудване с по-добри технически показатели, както и да оферират по-дълги гаранционни срокове от посочените в техническата спецификация.

Предлаганото оборудване/техника да е ново, неупотребявано, с оригинални компоненти от производителя, в производство и да има поддръжка за него.

10.1. обособена позиция № 1 „Доставка на GPS – предаватели за лешоядни птици“ – 6 бр.:

- Корпус: с дизайн на раница, аеродинамичен, здрав и водоустойчив, следва да бъде изработен в един от четирите налични цвята: бял, сив, черен или кафяв;
- Без външни антени;
- Размер: размери до 61 × 25 × 23 мм, тегло до 33 g;
- GPS приемник: минимум 99-канален модул с висока чувствителност;
- GSM приемопредавател: четворна лента 850/900/1800/1900 (2G модул), или шестоъгълна 800/850/900/1800/1900/2100 (3G модул);
- Вътрешна батерия: литиево-полимерна защита със защита от недостатъчно и над зареждане;
- Напълно заредена батерия е достатъчна за регистриране на мин. 1000 позиции без допълнително презареждане (при оптимален GPS сателитен изглед и не надвишаваща 20 сесии за качване на GPRS данни при добро покритие на мрежата);
- Соларно зарядно: слънчев панел;
- Интервали на GPS регистрация: от 1 секунда до 48 часа;
- Съхранение на данни: минимум 4 MB флаш памет, способна да съхранява над 60 000 записа или 128 MB, способна да съхранява близо 2 000 000 записи (3G модел);
- Качване на данни: чрез GSM / GPRS / 3G мрежа;
- Интервал на GSM / GPRS мрежова връзка: от 10 минути до 192 часа;
- SMS съобщение мин. 10 GPS позиции, когато GPRS / 3G мрежа не е налична;
- Регистрираните данни да се съхраняват в паметта, ако телефонната мрежа не е налична;
- Geofences (виртуална ограда): 2 зони с отделни групи от параметри. Зони, определени от потребителя чрез множество правоъгълници (до 10 на зона);
- Високочестотен (до 50 Hz) сензор (акселерометър, магнитометър, температура, интензитет на светлината) събиране на данни в отделен график;
- Датчици ден и нощ;
- Работна температура: от -20 до +70 ° C;
- Контрол: потребителят дистанционно контролира GPS и GSM графици и настройки на географски знаци;
- Основният запис на данни включва: дата и час на UTC, GPS позиция, височина на GPS, скорост, посока, HDOP, напрежение на акумулатора, ток на зареждане на батерията, моментално ускорение (3 оси), интензитет на околната светлина, температура, сила на магнитното поле (3 оси);
- Актуализация на фърмуера на предавателя по въздуха (OTA).

Гаранционният срок следва да е минимум 12 (дванадесет) месеца, считано от подписване на протокола за предаване на техниката/оборудването.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

Цената следва да включва предавателя, такса обслужване от 6 м. до 2 години в зависимост от местоположението на птицата, неопренова раничка за закрепване на трансмитера за птицата.

10.2. обособена позиция № 2 „Доставка на трансмитери за телеметрия на разселени птици“ - 50 бр.:

- Тип на предавателя: 2-степенна верига с контролиран кристал;
- Калибриращ толеранс: 2,5 KHz + или -;
- Честотен диапазон: 215 Mhz - 216 Mhz;
- Стабилна честота: + или - 2,5 KHz, -20C до 40 C;
- Pulse rate /честота на пулсациите/: мин. 30 ppm;
- Възможност за установяване на сигнал – жива/мъртва птица;
- Pulse width продължителност на импулса: 20 Ms;
- Максимален ток: 4.0 mah;
- Живот на деня: мин.310 дни ;
- Батерия: 1,5 волтов сребърен оксид;
- Активиране: Чрез премахване на магнит;
- Капсулация: епоксидна смола, водоустойчива, специфична гравитация мин. 1.17;
- Стил на монтиране: над врат /тип раница/;
- Тегло: не повече от 9-10 грама.

Гаранционният срок следва да е минимум 12 (дванадесет) месеца, считано от подписване на протокола за предаване на техниката/оборудването.

III. УСЛОВИЯ, НА КОИТО СЛЕДВА ДА ОТГОВАРЯТ УЧАСТНИЦИТЕ, ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЛИЧНОТО СЪСТОЯНИЕ, КРИТЕРИИ ЗА ПОДБОР, ДЕКЛАРИРАНЕ

1. Условия и право на участие:

1.1. Участник в настоящата поръчка може да бъде всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, както и всяко друго образувание, което има право да изпълнява доставките съгласно законодателството на държавата, в която то е установено. Участник не може да бъде отстранен на основание на неговия статут или на правната му форма, когато той или участниците в обединението имат право да предоставят съответната доставка в държавата членка, в която са установени.

1.2. Клон на чуждестранно лице може да е самостоятелен участник в обществената поръчка, ако може самостоятелно да подава заявления за участие или оферти и да сключва договори съгласно законодателството на държавата, в която е установен. В тези случаи, ако за доказване на съответствие с изискванията за икономическо и финансово състояние, технически и професионални способности клонът се позовава на ресурсите на търговеца, клонът представя доказателства, че при изпълнение на поръчката ще има на разположение тези ресурси.

1.3. Всеки участник има право да представи само една оферта – за една или и за двете обособени позиции.

1.4. Лице, което участва в обединение или е дало съгласие да бъде подизпълнител на друг участник, не може да подава самостоятелно оферта.

1.5. Едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение.



1.6. В случай, че участникът е обединение, което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице, следва да представи копие от документ за създаване на обединението, както и следната информация във връзка с конкретната обществена поръчка:

1. правата и задълженията на участниците в обединението;
2. разпределението на отговорността между членовете на обединението;
3. дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението.

При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

1.7. Участниците посочват в офертата подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложат, ако възнамеряват да използват такива. В този случай те трябва да представят доказателство за поетите от подизпълнителите задължения.

Подизпълнителите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване. Възложителят изисква замяна на подизпълнител, когато той не отговаря на съответните критерии за подбор или за него са налице основания за отстраняване. Независимо от възможността за използване на подизпълнители, отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на изпълнителя.

Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на договор за обществена поръчка се допуска по изключение, когато възникне необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:

- за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване;
- новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор, на които е отговарял предишният подизпълнител, включително по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява, коригирани съобразно изпълнените до момента дейности.

При замяна или включване на подизпълнител изпълнителят представя на възложителя всички документи, които доказват, че новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор и че за него не са налице основанията за отстраняване.

1.8. Участниците могат за конкретната поръчка да се позоват на капацитета на трети лица, независимо от правната връзка между тях, по отношение на критериите, свързани с икономическото и финансовото състояние, техническите способности и професионалната компетентност. Когато участникът се позовава на капацитета на трети лица, той трябва да може да докаже, че ще разполага с техните ресурси, като представи документи за поетите от третите лица задължения. Третите лица трябва да отговарят на съответните критерии за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет и за тях да не са налице основанията за отстраняване.

2. Представителство: Когато документи, свързани с участието в обществената поръчка, се подават от лице, което представлява участника по пълномощие в Декларация за липса на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор (Образец № 2) се посочва информация относно обхвата на представителната му власт.

3. Изисквания за личното състояние:



Възложителят отстранява от участие в процедура за възлагане на обществена поръчка участник, когато:

3.1. е осъден е с влязла в сила присъда, за престъпление по чл. 108а, чл. 159а - 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 - 217, чл. 219 - 252, чл. 253 - 260, чл. 301 - 307, чл. 321, 321а и чл. 352 - 353е от Наказателния кодекс;

3.2. е осъден е с влязла в сила присъда, за престъпление, аналогично на тези по т. 3.1, в друга държава членка или трета страна;

3.3. има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, към държавата и към община по седалището на възложителя и на участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган;

Основанието по т. 3.3 не се прилага, когато размерът на неплатените дължими данъци или социалноосигурителни вноски е до 1 на сто от сумата на годишния общ оборот за последната приключена финансова година, но не повече от 50 000 лв.

3.4. е налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП;

3.5. е установено, че:

а) е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор;

б) не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

3.6. е установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, нарушение на чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 118, чл. 128, чл. 228, ал. 3, чл. 245 и чл. 301 - 305 от Кодекса на труда или чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен;

3.7. е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен.

Основанията по т. 3.1, 3.2 и 3.7 се отнасят за лицата, които представляват участника. Основанията по т. 3.3, 3.4, 3.5 и 3.6 се декларира само от лицето, което може самостоятелно да представлява участника.

Обстоятелствата по т. 3.1, 3.2 и 3.7 се декларира в образец № 3, а обстоятелствата по т. 3.3, 3.4, 3.5 и 3.6 – в образец № 4 към настоящите указания.

Участник, за когото са налице основания по чл. 54, ал. 1, има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване. За тази цел участникът може да докаже, че:

1. е погасил задълженията си по чл. 54, ал. 1, т. 3, включително начислените лихви и/или глоби или че те са разсрочени, отсрочени или обезпечени;

2. е платил или е в процес на изплащане на дължимо обезщетение за всички вреди, настъпили в резултат от извършеното от него престъпление или нарушение;

3. е изяснил изчерпателно фактите и обстоятелствата, като активно е съдействал на компетентните органи, и е изпълнил конкретни предписания, технически, организационни и кадрови мерки, чрез които да се предотвратят нови престъпления или нарушения;

4. е платил изцяло дължимото вземане по чл. 128, чл. 228, ал. 3 или чл. 245 от Кодекса на труда.



Възложителят преценява предприетите от участника мерки, като отчита тежестта и конкретните обстоятелства, свързани с престъплението или нарушението.

В случай че предприетите от участника мерки са достатъчни, за да се гарантира неговата надеждност, възложителят не го отстранява от участие в поръчката.

Мотивите за приемане или отхвърляне на предприетите мерки и представените доказателства се посочват в протокола от работата на комисията.

Участник, който с влязла в сила присъда или друг акт съгласно законодателството на държавата, в която е произнесена присъдата или е издаден актът, е лишен от правото да участва в процедури за обществени поръчки или концесии, няма право да използва предвидената в ал. 1 възможност за времето, определено с присъдата или акта.

Когато за участник е налице някое от основанията по чл. 54, ал. 1 ЗОП и преди подаването на офертата той е предприел мерки за доказване на надеждност по чл. 56 ЗОП, тези мерки се описват в Образец № 2.

Като доказателства за надеждността на участника се представят следните документи:

1. по отношение на обстоятелството по чл. 56, ал. 1, т. 1 и 2 ЗОП - документ за извършено плащане или споразумение, или друг документ, от който да е видно, че задълженията са обезпечени или че страните са договорили тяхното отсрочване или разсрочване, заедно с погасителен план и/или с посочени дати за окончателно изплащане на дължимите задължения или е в процес на изплащане на дължимо обезщетение;
2. по отношение на обстоятелството по чл. 56, ал. 1, т. 3 ЗОП - документ от съответния компетентен орган за потвърждение на описаните обстоятелства.

3.8. Национални основания за отстраняване:

3.8.1. наличие на свързаност по смисъла на пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между участници в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП). "Свързани лица" са тези по смисъла на § 1, т. 13 и 14 от допълнителните разпоредби на Закона за публичното предлагане на ценни книжа.

"Свързани лица" са:

- а) лицата, едното от които контролира другото лице или негово дъщерно дружество;
- б) лицата, чиято дейност се контролира от трето лице;
- в) лицата, които съвместно контролират трето лице;
- г) съпрузите, роднините по права линия без ограничения, роднините по съребрена линия до четвърта степен включително и роднините по сватовство до четвърта степен включително.

"Контрол" е налице, когато едно лице:

- а) притежава, включително чрез дъщерно дружество или по силата на споразумение с друго лице, над 50 на сто от броя на гласовете в общото събрание на едно дружество или друго юридическо лице; или
- б) може да определя пряко или непряко повече от половината от членовете на управителния или контролния орган на едно юридическо лице; или
- в) може по друг начин да упражнява решаващо влияние върху вземането на решения във връзка с дейността на юридическо лице.

3.8.2. наличие на обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

На дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, и на контролираните от тях лица се забранява пряко и/или косвено участие в процедура по обществени поръчки по Закона за обществените поръчки и нормативните актове по прилагането му, независимо от характера и стойността на обществената поръчка,



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

включително и чрез гражданско дружество/консорциум, в което участва дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим;

3.8.3. обстоятелства по чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество:

„Чл. 69. (1) Лице, заемало висша публична длъжност, което в последната една година от изпълнението на правомощията или задълженията си по служба е участвало в провеждането на процедури за обществени поръчки или в процедури, свързани с предоставяне на средства от фондове, принадлежащи на Европейския съюз или предоставени от Европейския съюз на българската държава, няма право в продължение на една година от освобождаването си от длъжност да участва или да представлява физическо или юридическо лице в такива процедури пред институцията, в която е заемало длъжността, или пред контролирано от нея юридическо лице.

(2) Забраната за участие в процедури за обществени поръчки или в процедури, свързани с предоставяне на средства от фондове, принадлежащи на Европейския съюз или предоставени от Европейския съюз на българската държава, се прилага и за юридическо лице, в което лицето по ал. 1 е станало съдружник, притежава дялове или е управител или член на орган на управление или контрол след освобождаването му от длъжност“.

Липсата на обстоятелства, свързани с националните основания за отстраняване по т. 3.8 се декларират в Декларация за липса на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор (Образец № 2), в част III „Други основания“, като се декларира вярното. Отговор „Не“ се отнася за всички обстоятелства. При отговор „Да“ лицето трябва да посочи конкретното обстоятелство, както и евентуално предприетите мерки за надеждност.

4. Критерии за подбор - (Изисквано минимално ниво/нива, важи и за двете обособени позиции):

4.1. Изисквания за технически и професионални способности:

4.1.1. През последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата, участниците трябва да са изпълнили минимум 1 (една) дейност с предмет и обем, идентичен или сходен с тази на поръчката. Под „идентични или сходни с предмета на поръчката дейности“ следва да се разбират – доставка на минимум 5 броя различни видове GPS – предаватели или трансмитери или други сходни артикули (уреди за отдалечено проследяване чрез радиосигнал) и гаранционното им обслужване.

Забележка: В случай, че участник подава оферта и за двете обособени позиции, то е достатъчно да има изпълнена една дейност. На етап подаване на оферти участниците следва да декларират съответствието с поставеното изискване в Част IV „Критерии за подбор“, б. А от Образец № 2. На етап сключване на договори участниците, избрани за изпълнители следва да представят списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на поръчката, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка.

5. Деклариране на лично състояние и съответствие с критериите за подбор

5.1. При подаване на оферта, участникът декларира липсата на основанията за отстраняване и съответствие с критериите за подбор чрез представяне на Декларацията за липсата на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор (образец № 2) и декларации по чл. 192, ал. 3 от ЗОП (образец № 3 и № 4). В тях се предоставя съответната информация, изисквана от възложителя, и се посочват националните бази данни, в които се



съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, са длъжни да предоставят информация.

5.2. Когато участникът е посочил, че ще използва капацитета на трети лица (съгл. чл. 65 от ЗОП) за доказване на съответствието с критериите за подбор или че ще използва подизпълнители (съгл. чл. 66 от ЗОП), за всяко от тези лица се представя отделна Декларацията за липсата на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор (образец № 2) и декларации по чл. 192, ал. 3 от ЗОП (образец № 3 и № 4), които съдържат информацията по т. 5.1 за липсата на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор.

5.3. Декларацията за липсата на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор (образец № 2) се предоставя в електронен вид или на хартиен носител, по преценка на участника. При предоставянето на Декларацията в електронен вид е задължително тя да бъде цифрово подписана и приложена на подходящ оптичен носител към офертата за участие в обществената поръчка. Форматът, в който се предоставя документът не следва да позволява редактиране на неговото съдържание.

5.4. Възложителят може да изисква по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в Декларациите, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на поръчката.

5.5. Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, Декларацията за липсата на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор (образец № 2) и декларации по чл. 192, ал. 3 от ЗОП (образец № 3 и № 4) се подават от всеки от участниците в обединението. При необходимост от деклариране на обстоятелства, относими към обединението, декларациите се подават и за обединението.

5.6. В Декларацията за липсата на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор (образец № 2) се представят данни относно публичните регистри, в които се съдържа информация за декларираните обстоятелства или за компетентния орган, който съгласно законодателството на съответната държава е длъжен да предоставя информация за тези обстоятелства служебно на възложителя.

IV. УКАЗАНИЯ И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ОФЕРТИТЕ

1. Общи изисквания и подаване на офертите

1.1. Офертите следва да се изготвят на български език. Те следва да отговарят на изискванията, посочени в настоящите указания и да бъдат оформени по приложените образци.

1.2. Всички разходи по подготовката и представянето на офертата са за сметка на участниците.

1.3. Офертата се представя в писмен вид на хартиен носител. Образец № 2 се представя в електронен вид или на хартиен носител, по преценка на участника.

1.4. Ако в офертата са включени документи на чужд език, те следва да са придружени с превод на български език.

1.5. Всички документи, които не са оригинали, следва да бъдат заверени от участника на всяка страница с гриф "Вярно с оригинала", печат и подписа на лицето/та, представляващо/и участника.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

1.6. Офертата трябва да бъде подписана от лицето, което представлява участника по закон или от надлежно упълномощено от него лице.

1.7. При писмено искане, направено до три дни преди изтичането на срока за получаване на оферти, възложителят е длъжен най-късно на следващия работен ден да публикува в профила на купувача писмени разяснения по условията на обществената поръчка.

1.8. Офертата се представя в запечатана, непрозрачна опаковка. Върху опаковката с офертата се посочва:

До
Дирекция на Природен парк
„Врачански Балкан“

ОФЕРТА

за участие в обществена поръчка чрез публикуване на обява за събиране на оферти по чл. 20, ал. 3, т. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) за доставка с предмет: „Доставка на оборудване за изпълнение на дейности по подобряване на състоянието на сигурност на Белоглав лешояд, Египетски лешояд и Планински кеклик – доставка на устройства за проследяване на птици“ по проект „Подобряване природозащитното състояние на типове природни местообитания и видове от мрежата Натура 2000 на територията на Природен парк „Врачански Балкан“ - BG16M1OP002-3.007-0009-C02 по Оперативна програма „Околна среда 2014-2020 г.“ с две обособени позиции, за обособена/и позиция/и.....

наименование на участника/участниците в обединението (когато е приложимо)

адрес за кореспонденция

лице за контакт, телефон, факс и електронен адрес

1.9. Офертите се подават в деловодството на ДПП „Врачански Балкан“ на адрес: гр. Враца, м. Копана могила, разклона за с. Паволче в срока, посочен в обявата.

1.10. Възложителят удължава срока за подаване на оферти с най-малко с 3 (три) дни, когато в първоначално определения срок са получени по-малко от три оферти. След изтичането на този срок, възложителят разглежда и оценява получените оферти независимо от техния брой.

1.11. Документите, свързани с участието, се представят от участника или от упълномощен от него представител - лично или чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка, на адреса, посочен от възложителя. Рискът от забава или загубване на офертата е за участника.

1.12. При приемане на офертата върху опаковката се отбелязват поредния номер, дата и час на получаване, като тези данни се записват във „Входящ регистър“, за което на приносителя се издава документ.

1.13. Не се приемат оферти, които са представени след изтичане на крайния срок за получаване или са в незапечатана опаковка или в опаковка с нарушена цялост.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

1.14. С подаването на оферти се счита, че участниците се съгласяват с всички условия на възложителя, в т.ч. с определения от него срок на валидност на офертите и с проекта на договор. Определеният срок на валидност на офертите е 180 (сто и осемдесет) дни, считано от крайния срок за подаване на оферти. Срокът на валидност на офертите е времето, през което участниците са обвързани с условията на представените от тях оферти. Възложителят кани участниците да удължат срока на валидност на офертите, когато той не е изтекъл. Когато срокът е изтекъл, възложителят кани участниците да потвърдят валидността на офертите си за определен от него нов срок. Участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си, се отстранява от участие в поръчката.

2. Съдържание на офертите. Офертите следва да съдържат следните документи:

2.1. Опис на документите, съдържащи се в офертата – образец № 1;

2.2. Декларация за липса на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор - образец № 2;

2.3. Документи за доказване на предприетите мерки за доказване на надеждност по чл. 56 от ЗОП (в случай, че е приложимо);

2.4. Документ за създаване на обединение, когато участникът е обединение, което не е юридическо лице (в случай, че е приложимо);

2.5. Декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП - образец № 3;

2.6. Декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 3-6 от ЗОП - образец № 4.

2.7. Техническо предложение – образец № 5.1 за обособена позиция № 1 и/или образец № 5.2 за обособена позиция № 2, съдържащо:

а) предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с техническите спецификации и изискванията на възложителя;

б) декларация, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

Важно: При неприложено техническо предложение участникът ще бъде отстранен. Участниците следва да опишат детайлно предлаганите от тях артикули, включително да посочат марка и модел. От описанието следва да е видно, че предлаганите артикули отговарят на всички изисквания, заложили от Възложителя в техническата спецификация, в противен случай участникът ще бъде отстранен от участие в поръчката.

Декларацията по т. б) се съдържа в образец № 5.1/5.2 "Техническо предложение" и не е необходимо участниците да представят допълнителни декларации.

Органи, от които може да се получи информация за задължения, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Р България и относими към настоящата поръчка, както следва:

Относно задължения, свързани с данъци и осигуровки:

- Национална агенция по приходите, интернет адрес: www.nap.bg

Относно задължения, свързани с опазване на околната среда:

- Министерство на околната среда, интернет адрес: <http://www.moew.government.bg/>

Относно задължения, свързани със закрила на заетостта и условията на труд:

- Министерство на труда и социалната политика, интернет адрес: www.mtsp.government.bg

- Агенция по заетостта, интернет адрес: www.az.government.bg

- ИА "Главна инспекция по труда", интернет адрес: www.gli.government.bg



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

2.8. Ценово предложение – образец № 6.1 за обособена позиция № 1 и/или образец № 6.2 за обособена позиция № 2, съдържащо: предложението на участника относно цената за изпълнение на поръчката, а именно - единични цени и обща стойност.

Важно: В цената следва да са включени всички разходи, свързани с изпълнението на поръчката. В случай, че участник предложи общи цени надвишаващи посочените прогнозни стойности на поръчката, той ще бъде отстранен.

При неприложено ценово предложение участникът ще бъде отстранен. Посочените единични и обща цени се закръглят до втория знак след десетичната запетая. При разлика между единичните цени и общата стойност за изпълнение на поръчката за верни се приемат посочените единични цени.

V. КРИТЕРИЙ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Настоящата обществена поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта. Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане “най-ниска цена“, съобразно разпоредбата на чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

VI. РАЗГЛЕЖДАНЕ, ОЦЕНКА И КЛАСИРАНЕ

1. Разглеждането и оценката на офертите и класирането на участниците се извършва от специално назначена от Възложителя комисия, съгласно чл. 97 от ППЗОП.
2. До класиране се допускат всички оферти, които отговарят на предварително обявените условия на ЗОП и Възложителя, посочени в настоящите указания.
3. Класирането се извършва на база предложената обща стойност без включен ДДС.
4. На първо място по всяка обособена позиция се класира участникът с най - ниска предложена обща стойност без включен ДДС.
5. Комисията провежда публично жребий за определяне на изпълнител, между класираните на първо място оферти, ако участниците не могат да бъдат класирани в съответствие с чл. 58, ал. 2 от ППЗОП.
6. Комисията съставя протокол за разглеждането и оценката на офертите и за класирането на участниците. Протоколът се представя на възложителя за утвърждаване, след което в един и същ ден се изпраща на участниците и се публикува в профила на купувача.

VII. СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР

1. Възложителят сключва договори, в съответствие с Проекта на договор (Приложение № 1 към настоящите указания), с определените за изпълнители в 30-дневен срок от датата на определяне на изпълнители.
2. Възложителят сключва с определените изпълнители писмен договор за обществена поръчка, при условие че при подписване на договора:
 - представят документи, удостоверяващи липсата на основанията за отстраняване от поръчката, както и съответствието с поставените критерии за подбор, включително за третите лица и подизпълнителите, ако има такива;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

- извършат съответна регистрация, представят документ или изпълнят друго изискване, което е необходимо за изпълнение на поръчката съгласно изискванията на нормативен или административен акт и е поставено от възложителя в условията на обявената поръчка.

3. При сключване на договора, класираните на първо място участници следва да представят подписани декларации по чл. 42, ал. 2, т. 2 и по чл. 59, ал. 1, т. 3 от Закона за мерките срещу изпирането на пари.

4. Възложителят може да сключи договор със следващия класиран участник, когато избраният за изпълнител участник по съответната обособена позиция откаже да сключи договор или не се яви за сключването му в определения от възложителя срок, без да посочи обективни причини.

VIII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Възложителят не поставя изискване за представяне на гаранция за изпълнение на договорите.

IX. ПРИЛОЖИМО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО И КОМУНИКАЦИЯ

1. За въпроси, които не са разгледани в настоящите указания се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и Правилника за неговото прилагане.

2. Всички комуникации и действия на Възложителя и на участниците, свързани с настоящата поръчка, са в писмен вид. Обменът на информация между Възложителя и участниците се извършва по един от следните начини:

- Лично - срещу подпис;
- По пощата – чрез препоръчано писмо с обратна разписка, изпратено на посочения от участника адрес;
- Чрез куриерска служба с обратна разписка;
- По факс;
- По електронен път при условията и реда на Закона за електронния документ и електронния подпис;
- Чрез комбинация от тези средства.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

Приложение № 1

ПРОЕКТ НА ДОГОВОР

№ ОПОС –/.....2020 г.

Днес г., в гр. Враца, между:

Дирекция на Природен парк „Врачански Балкан“, със седалище и адрес на управление: гр. Враца, м. Копана могила, разклона за с. Паволче, с БУЛСТАТ/ЕИК 121148188, управлявана и представлявана от инж. Николай Петров Ненчев, в качеството му на директор и Нели Кацарска – главен счетоводител, наричана по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

[Наименование на изпълнителя],

[с адрес: [адрес на изпълнителя] / със седалище и адрес на управление: [седалище и адрес на управление на изпълнителя] [да се попълни приложимото според случая],

[ЕИК / код по Регистър БУЛСТАТ / регистрационен номер или друг идентификационен код (ако изпълнителят е лице, установено в друга държава членка на ЕС или трета страна) [...]] [и ДДС номер [...]] [да се попълни приложимото според случая],

представяван/а/о от [имена на лицето или лицата, представляващи изпълнителя], в качеството на [длъжност/и на лицето или лицата, представляващи изпълнителя], [съгласно [документ или акт, от който произтичат правомощията на лицето или лицата, представляващи изпълнителя – ако е приложимо]],

наричан/а/о за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „**Страните**“, а всеки от тях поотделно „**Страна**“);

на основание чл. 194, ал. 1, във връзка с чл. 112 от Закона за обществените поръчки („**ЗОП**“) и утвърден от директора на ДПП „Врачански Балкан“ протокол №/.....г. за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: „Доставка на оборудване за изпълнение на дейности по подобряване на състоянието на сигурност на Белоглав лешояд, Египетски лешояд и Планински кеклик – доставка на устройства за проследяване на птици“ по проект „Подобряване природозащитното състояние на типове природни местообитания и видове от мрежата Натура 2000 на територията на Природен парк „Врачански Балкан“ - BG16M1OP002-3.007-0009-C02 по Оперативна програма „Околна среда 2014-2020 г.“ за обособена позиция №“

се сключи този договор („**Договора/Договорът**“) за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши възмездно:

а) Доставка на.....-..... /посочва се търговско наименование/марка/модел, наричана още в договора „Оборудване/техника/продукта/стоката” с технически и функционални характеристики и параметри детайлно описани в Техническото предложение, част от офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и представляващо Приложение № 1 неразделна част към настоящият договор;

б) гаранционна поддръжка, обслужване и сервиз на доставеното оборудване по б. „а)“ по-горе, по време на гаранционния му срок предложен от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

в) Доставеното оборудване/техника трябва:

- Да е ново, неупотребявано, без дефекти и да не е рециклирано, с оригинални компоненти от производителя, в производство и да има поддръжка за него;

- Да е окомплектовано с всички необходими части, компоненти, модули и други аксесоари необходими за въвеждането му в експлоатация;

- Да има нанесена ясна и четлива маркировка с посочени наименование на производител, търговско наименование /модел/марка на оборудването и сериен номер/каталожен номер (ако е приложимо).

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изпълни дейностите, предмет на настоящия договор в сроковете по настоящия договор и в съответствие със:

а) Техническото си предложение, част от офертата му за участие в процедурата, представляващо Приложение № 1- неразделна част към настоящия договор;

б) Ценовото си предложение, част от офертата му за участие в процедурата, представляващо Приложение № 2 – неразделна част към настоящия договор;

в) Изискванията, описани подробно в Техническата спецификация от указанията за участие в обществената поръчка, представляваща Приложение № 3- неразделна част към настоящия договор.

(3) В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (три) дни от настъпване на съответното обстоятелство. (ако е приложимо)

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 2. (1) Настоящият Договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и приключва след изтичането на най-дългия измежду гаранционните срокове на доставеното оборудване/техника предмет на Договора.

(2) Сроковете за изпълнение на дейностите по настоящия договор са, както следва:

1. Сроктът за доставка на оборудването/техниката е до 40 (четиридесет) работни дни, считано от датата на подписване на настоящия договор;

2. Гаранционният срок на доставеното оборудване/техника емесеца, съгласно посоченото в Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение 1), неразделна част от договора, считано от подписване на протокола за предаване на техниката/оборудването.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

Чл. 3. Мястото на доставка на артикулите е в офиса на ДПП „Врачански Балкан“ - гр. Враца, разклона за с. Паволче.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. (1) За качественото, пълно и точно изпълнение на предмета на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена в размер на (словом.....) лева без включен ДДС, представляваща (словом.....) лева с включен ДДС, съгласно Ценовото му предложение – Приложение № 2, което е неразделна част от настоящия договор.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение на база предложените от него единични цени, съгласно посоченото в ценовото му предложение – Приложение № 2, което е неразделна част от настоящия договор.

(3) Посочените цени са крайни и включват цената за доставка и прехвърляне на собствеността на оборудването/техниката, и всички разходи и възнаграждения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и за неговите подизпълнители (ако е приложимо) за изпълнение на предмета на настоящия договор, като не само: разходите за транспортиране и доставка на оборудването до мястото за доставка, включително опаковане, транспорт, разопаковане, товарене, разтоварване, обучение на специалисти, доставка на цялата техническа и сервисна документация, всички разходи за извършване на гаранционно обслужване в гаранционния срок, разходи за труд, резервни части и консумативи, както и разходи за отстраняване за сметка на и от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на всички технически неизправности, възникнали не по вина на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) Посочените в настоящия Договор цени са крайни и остават непроменени за срока на действието на договора. За количества доставени извън възложеното с настоящия договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ няма задължение за плащане.

(5) Всички плащания по настоящия договор се извършват в лева по банков път, чрез превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

При банка

IBAN:

BIC

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени на банковата му сметка в срок до 3 (три) работни дни считано от момента на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията, по посочената в настоящия член банкова сметка са надлежно извършени.

(6) За дата на плащането, се счита датата на заверяване на банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ със съответната дължима сума.

Чл. 5. Заплащането на цената по чл. 4, ал. 1 се извършва в срок до 30 (тридесет) дни от датата на настъпване на последното от следните кумулативно изискуеми условия:

а) представяне на подписан двустранен приемо-предавателен протокол за извършената доставка на стоката/оборудването/техниката;

б) представяне на фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 6. Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя. Разплащанията



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, чрез ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, който е длъжен да го предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 15-дневен срок от получаването му. Към искането по предходното изречение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже плащането, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

Чл. 7. Средствата за договореното възнаграждение ще бъдат осигурени от бюджета на проект „Подобряване природозащитното състояние на типове природни местообитания и видове от мрежата Натура 2000 на територията на Природен парк „Врачански Балкан” - BG16M1OP002-3.007-0009-C02 по Оперативна програма „Околна среда 2014-2020 г.“

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да изпълни предмета на настоящия договор, качествено и в определените срокове, в съответствие с изискванията, посочени в Техническите спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и посоченото в предложението за изпълнение на обществената поръчка от офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. При извършване на доставката да осигури ръководство за експлоатация на български или английски език за всички изделия от доставеното оборудване/техника, сертификати, гаранционни карти и други документи, необходими за ползване на техниката/оборудването;
3. Да осигури гаранционна сервизна поддръжка в рамките на гаранционния срок, считано от подписване на протокола за предаване на техниката/оборудването;
4. Гаранционното сервизно обслужване да включва разходи за труд, резервни части и транспорт;
5. Гаранционното сервизно обслужване да включва и задължителните актуализации на софтуера, включително и необходимите лицензи и поддръжка на софтуера.
6. Да осигури за своя сметка товаро-разтоварните дейности и транспорта по доставката до мястото на изпълнение и в случаите на гаранционно сервизно обслужване;
7. Да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникнали проблеми при изпълнението на договора за обществена поръчка и за предприетите мерки за тяхното разрешаване;
8. Да предостави възможност на Управляващия орган, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности – Република България и външните одитори да извършват проверки на място на изпълнението на договора и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта. Такива проверки могат да бъдат извършвани до 3 (три) години след приключване на Оперативната програма;
9. Да спазва изискванията за неприкосновеността на личните данни за физическите лица и опазването на търговската тайна за юридическите лица;
10. Да води точна и редовна документация и счетоводни отчети, отразяващи изпълнението на договора, използвайки подходяща система за документация и счетоводно отчитане;
11. Да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;



12. Да възложи съответна част от доставките на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (ако е приложимо);

13. Да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 10 (десет) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 14 ЗОП (ако е приложимо).

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на задълженията си по този договор, включително за приемане на точно изпълнената доставка съгласно настоящия договор;

2. Да получи от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ уговореното възнаграждение /цена/ при условията, по реда, в размера и в сроковете по настоящия договор;

3. Да ползва подизпълнители за изпълнението на предмета на договора, при спазване на изискванията на действащото българско законодателство и предвиденото в този договор.

Чл. 10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да приеме изпълнението от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по реда и при условията на настоящия договор;

2. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължимото възнаграждение при условията, по реда, в размера и в сроковете, указани в раздел III от настоящия договор;

3. Да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично писмено упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава.

Чл. 11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява задълженията си в срок и без отклонение в обема и качеството съгласно договореното между страните или произтичащо от нормативно регламентирани задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и да осъществява текущ контрол по изпълнението на договора;

2. Да откаже да приеме изпълнението и съответно да задържи плащане на възнаграждение по този договор до пълното и качествено изпълнение на задълженията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато последният се е отклонил от изискванията за доставката;

3. Да установява отклонения и/или недостатъци при изпълнението, които се отразяват в съответните протоколи от този договор;

4. Да получава информация по всяко време относно подготовката, хода и организацията по изпълнението на доставката и дейностите, предмет на договора;

5. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи копия от договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

V. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА СТОКИТЕ

Чл. 12. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави до мястото на доставка и в съответния срок за доставка, съответно да прехвърли собствеността и предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оборудване, предмет на доставка, отговарящо на техническите стандарти и изисквания и окомплектована с инструкция за експлоатация на български език, сертификати, разрешения и инструкции и препоръки за съхранение и експлоатация, както и с други документи, модули и



аксесоари, изискващи се съгласно Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, представляваща Приложение № 3 към настоящия договор и Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, представляващо Приложение № 1 към този договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава оборудването на упълномощен представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. За съответствието на доставеното оборудване и приемането му по вид, количество, компоненти, окомплектовка се подписва/т приемо-предавателен/ми протокол/и от Страните или техни упълномощени представители, след проверка за отсъствие на „Несъответствия“ - недостатъци, дефекти, повреди, липси и/или несъответствия на доставеното оборудване и/или придружаващата го документация и аксесоари с изискванията на настоящия договор, както и с техническите характеристики и с изискванията, представени в Приложение № 1 и Приложение № 3 към договора, наличие на окомплектовка на доставката и представяне на документите, изискващи се съгласно ал. 1. Приемо-предавателният/те протокол/и съдържа/т основанията за съставянето му/им (номер на договора), търговско наименование /модел/марка/ серийен номер на оборудването (серийни номера или други идентифициращи оборудването данни), предмет на доставка.

(3) При предаване на оборудването, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото според обстоятелствата време да го прегледа за явни несъответствия, като същото не може да надвишава 4 (четири) часа.

(4) Подписването на приемо-предавателния/те протокол/и без забележки има/т силата на приемане на доставката/те от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, освен в случаите на скрити „Несъответствия“, които не могат да бъдат установени при обикновения преглед на оборудването. Приемането на доставката/те на оборудването с Приемо-предавателния/те протокол/и няма отношение към установените впоследствие в гаранционния срок Несъответствия.

(5) За удостоверяване на извършени ремонтни дейности и/или подмяната на износени и/или дефектирали части, и/или замяна на компонент или оборудването като цяло, когато има такава, страните изготвят и подписват двустранни констативни протоколи.

(6) Рискът от случайното погиване или повреждане на стоките преминава върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от момента на приемането им на мястото на доставка с приемо-предавателен протокол.

Чл. 13. (1) Всички протоколи, които се изготвят съгласно чл. 12, се подписват в два оригинални екземпляра от лицата, упълномощени от страните да ги представляват за целите на този договор (освен ако изрично не е уговорено друго), както следва:

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ -

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ -

(2) В случай на забележки на Страните, същите се отбелязват в съответните протоколи.

VI. КАЧЕСТВО, ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕТОЧНО ИЗПЪЛНЕНИЕ. РЕКЛАМАЦИИ

Чл. 14. (1) Качеството на доставените стоки, предмет на настоящия договор, следва да отговаря на техническите стандарти на производителя и на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация.

(2) Разходите за повреди, възникнали в резултат на небрежност и неправилна експлоатация не се включват в гаранционното сервизно обслужване.



(3) Ако вследствие на небрежност, виновно действие или бездействие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по време на гаранционния срок възникне повреда на стоките, то той заплаща труда по ремонта, включително вложените части и материали.

(4) Съобщението на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за ремонт по заявка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или упълномощено от него лице, за настъпили повреди, рекламации, несъответствия и други може да бъде направено по факс, електронна поща или обикновена поща.

Чл. 15. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигури гаранционната сервизна поддръжка и да отстранява възникнал проблем в рамките на работното време на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при максимално време на реакция/отстраняване на повредата – 5/45 работни дни от получаването на сервизна заявка;

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да предявява рекламации пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за:

а) количество и некомплектност на стоките или техническата документация (явни недостатъци);

б) качество (скрити недостатъци):

- при доставяне на стоки не от договорения вид, посочен в техническата спецификация и офертата;

- при констатиране на дефекти при употреба на стоките.

в) Рекламации за явни недостатъци на стоките се правят от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, чрез крайните получатели на стоките, в момента на предаването им, за което се съставя протокол, подписан и от двете страни;

г) Рекламации за скрити недостатъци се правят през целия срок на годност на доставените стоки;

д) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за установените дефекти в 15 (петнадесет) дневен срок от констатирането им;

е) В рекламациите се посочва номерът на договора, точното количество на получените стоки с техния партиден номер, основанието за рекламация и конкретното искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

ж) В 10 (десет) дневен срок от получаване на рекламацията, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да отговори на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено и конкретно дали приема рекламацията или я отхвърля;

з) При рекламация за явни недостатъци ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в срок 45 работни дни от получаване на рекламацията за своя сметка и риск да достави на мястото на доставяне количеството липсващи в доставката / некомплектни договорени стоки;

и) При рекламация за скрити недостатъци ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в срок 45 работни дни от получаването ѝ да замени доставените недоговорени по вид / дефектни стоки за своя сметка и риск или по преценка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да върне съответната част от заплатената цена, ведно с дължимите лихви;

й) Изборът на посочените по-горе възможности да се върне съответната част от платеното или да се доставят нови стоки принадлежи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и се упражнява от него под формата на писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като разходите и рисковете по новото доставяне са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

к) Рекламираните стоки се съхраняват от съответния краен получател до уреждане на рекламациите.

VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

Чл. 16. (1) За неизпълнение на задълженията си по настоящия договор, неизправната страна дължи неустойка в размер на 1 % (един процент) на ден върху стойността на неизпълненото в договорените срокове задължение, но не повече от 20% (двадесет процента) от стойността на неизпълнението, както и обезщетение за претърпените действителни вреди в случаите, когато те надхвърлят договорената неустойка.

(2) При забава в плащането ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 1 % (един процент) от конкретната дължима сума за всеки ден закъснение, но не повече от 20 % (двадесет процента) от стойността на дължимото плащане.

(3) За неизпълнението на други задължения по договора, включително при разпространяване на информация, която се отнася до някоя от страните по договора или е била предоставена във връзка с неговото изпълнение, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 0.2 (нула цяло и две) на сто от цената по договора за всяко констатирано нарушение.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 17. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. С изтичане на уговорения срок;
2. С пълното, точно и качествено изпълнение на предмета на договора;
3. При настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 10 (десет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. При прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка, предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл да предвиди и предотврати, включително при невъзможност да се осигури финансиране за изпълнението на поръчката по причини, които ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е могъл да предвиди - с едностранно писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с незабавен ефект, след настъпване на тези обстоятелствата. В тези случаи ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ няма да дължи никакви неустойки и/или обезщетения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
6. При условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. По взаимно съгласие на двете страни, изразено писмено;
2. Когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 18. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

1. При системни (три или повече пъти) неизпълнения от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на задълженията му за гаранционно обслужване и/или гаранционни ремонти в рамките на гаранционния срок по договора; или
 2. При пълно неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на задължението му за гаранционно обслужване и/или извършване на гаранционни ремонти в рамките на гаранционния срок; или
 3. При забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, продължила повече от 30 (тридесет) дни, за изпълнение на задължението му за доставка на оборудването, и/или за обучение на персонала на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- (3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП.
- (4) В случаите на прекратяване на договора, преди изтичане на срока, за който е сключен, или преди пълното изпълнение на предмета на договора, страните уреждат финансовите и другите си взаимоотношения до момента на прекратяване на договора чрез подписване на споразумителен протокол.

IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 19. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

Чл. 20. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ (и неговите подизпълнители) е длъжен (са длъжни) да спазва(т) всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 21. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ/съответната Страна, всички негови/нейни поделения, контролирани от него/нея фирми и организации, всички негови/нейни служители и наети от него/нея физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ/съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на доставките, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 23. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора (и по договорите за подизпълнение) могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 24. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 25. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.



(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 10 (десет) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 26. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Уведомления

Чл. 27. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 5 (пет) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Език (Тази клауза е приложима, когато изпълнителят е чуждестранно лице).

Чл. 28. (1) Този Договор се сключва на български и английски език. В случай на несъответствия, водещ е българският език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

Чл. 29. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 30. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 31. Този Договор се състои от ... (...) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

1. Предложение за изпълнение на обществената поръчка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Приложение № 1;
2. Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Приложение № 2;
3. Технически спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – Приложение № 3.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ
ДИРЕКЦИЯ НА ПРИРОДЕН ПАРК



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ОКОЛНА СРЕДА

«ВРАЧАНСКИ БАЛКАН» :

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

инж. Николай Петров Ненчев
Директор на ДПП „Врачански Балкан”

Нели Кацарска –
Гл. счетоводител